



Volüm 18 • Sayı 1 • Mart 2008
Türk Kolon ve Rektum Cerrahisi Derneği'nin
Resmi Yayın Organı
Official Journal of
Turkish Association of Colorectal Surgeons



Editörler

B. Bülent MENTEŞ
Editör

Selman SÖKMEN
Yardımcı Editör

Uğur SUNGURTEKİN
Yardımcı Editör

Sezai LEVENTOĞLU
Yardımcı Editör

Türk Kolon ve Rektum Cerrahisi Derneği Yönetim Kurulu

Adil BAYKAN
Başkan

Mehmet FÜZÜN
II. Başkan

Abdullah ZORLUOĞLU
Üye

Dursun BUĞRA
Genel Sekreter

B. Bülent MENTEŞ
Üye

Tanık AKÇAL
Sayman

Cem TERZİ
Üye

Ethem GEÇİM
Üye

Ömer ALABAZ
Üye

Yayın Kurulu (Alfabetik Sıra İle)

Yılmaz AKGÜN
*Dicle Üniversitesi Tıp Fakültesi,
Diyarbakır*

Saadettin ÇETİNER
*Gülhane Askeri Tıp Akademisi,
Ankara*

Neşet KÖKSAL
*Haydarpaşa Numune Eğitim ve
Araştırma Hastanesi, İstanbul*

Feza REMZİ
*Cleveland Clinic, Cleveland,
Ohio-USA*

Musa AKOĞLU
*Türkiye Yüksek İhtisas Hastanesi,
Ankara*

Sezai DEMİRBAŞ
*Gülhane Askeri Tıp Akademisi,
Ankara*

M. Levhi AKIN
*Haydarpaşa Gülhane Askeri Tıp
Akademisi, İstanbul*

Selman SÖKMEN
*Dokuz Eylül Üniversitesi Tıp
Fakültesi, İzmir*

Ali AKYÜZ
*İstanbul Üniversitesi, İstanbul
Tıp Fakültesi, İstanbul*

Emin Uğur ERKOÇAK
*Çukurova Üniversitesi Tıp
Fakültesi, Adana*

Mehmet MİHMANLI
*Şişli Etfal Eğitim ve Araştırma
Hastanesi, İstanbul*

Erdoğan SÖZÜER
*Erciyes Üniversitesi Tıp
Fakültesi, Kayseri*

Selçuk ATAMANALP
*Atatürk Üniversitesi Tıp
Fakültesi, Erzurum*

Hayri ERKOL
*Abant İzzet Baysal Üniversitesi
Tıp Fakültesi, Bolu*

Mehmet OĞUZ
*Gazi Üniversitesi Tıp Fakültesi,
Ankara*

Uğur SUNGURTEKİN
*Pamukkale Üniversitesi Tıp
Fakültesi, Denizli*

Süha AYDIN
*Mersin Üniversitesi Tıp
Fakültesi, Mersin*

İsmail HAMZAOĞLU
*İstanbul Üniversitesi, Cerrahpaşa
Tıp Fakültesi, İstanbul*

Halit OSMANOĞLU
*Ege Üniversitesi Tıp Fakültesi,
İzmir*

Sümer YAMANER
*İstanbul Üniversitesi, İstanbul
Tıp Fakültesi, İstanbul*

Türker BULUT
*İstanbul Üniversitesi, İstanbul
Tıp Fakültesi, İstanbul*

Tayfun KARAHASANOĞLU
*İstanbul Üniversitesi, Cerrahpaşa
Tıp Fakültesi, İstanbul*

Mustafa ÖNCEL
*Dr. Lütfi Kırdar Kartal Eğitim
ve Araştırma Hastanesi, İstanbul*

Tuncay YILMAZLAR
*Uludağ Üniversitesi Tıp
Fakültesi, Bursa*

Yılmaz BÜYÜKUNCU
*İstanbul Üniversitesi, İstanbul
Tıp Fakültesi, İstanbul*

Ayhan KUZU
*Ankara Üniversitesi, Ankara Tıp
Fakültesi, Ankara*

Durkaya ÖREN
*Atatürk Üniversitesi Tıp
Fakültesi, Erzurum*

Serdar YÜCEYAR
*İstanbul Üniversitesi, Cerrahpaşa
Tıp Fakültesi, İstanbul*

Editorial Office

İnönü Cad. Gümüş Apt. No: 49/4 Taksim - İSTANBUL

Tel: (212) 251 00 66 - Faks: (212) 293 36 55

Üç ayda bir, yılda dört sayı olarak yayınlanır.

www.turkkolonverektum.com • www.turkishcolorectal.com • www.turkishcolorectal.org

Tasarım: Fikirici Reklam Ajansı (312) 424 00 99 • Baskı : Barem Matbaacılık (312) 341 44 31



YAZIM KURALLARI

Türk Kolon ve Rektum Cerrahisi Derneği'nin
Resmi Yayın Organı



Kolon ve Rektum Hastalıkları Dergisi, Türk Kolon ve Rektum Cerrahisi Derneği'nin resmi yayın organıdır ve **yılda dört sayı** olmak üzere üç ayda bir yayınlamaktadır. Dergi, kolorektal hastalıklar hakkında bilgilerin ilerlemesinde önemli katkı sağlayan orijinal çalışmaların yayınlanması amacıyla tasarlanmıştır. Tüm hakları saklıdır ve yayınlanan çalışmalar Kolon ve Rektum Hastalıkları Dergisi izni olmadan herhangi bir formda kopyalanamaz. Editörler kurulu, klinik veya deneysel orijinal makaleleri, nadir gözlenen sendrom ve hastalıklar hakkında bilgi veren olgu sunumlarını, bir konu hakkında en son araştırmalar ve yazarın kendi deneyimleri ışığı altında hazırlanan derlemeleri, özel metot ve ekipmanlar hakkında teknik raporları içeren çalışmaları kabul etmektedir. Ayrıca daha önce yayınlanmış olan makalelere yönelik yorumları veya ilgi duyulan bir konu hakkında bilgi içeren editöre gönderilmiş mektuplar yayınlanabilir.

YAZILARIN GÖNDERİLMESİ

Elektronik ortamda başvuru gerekmektedir.

Metinler, Word formatında, fotoğraflar GIF veya JPG formatında elektronik ortamda e-posta olarak bmenten@gazi.edu.tr, sezaileventoglu@hotmail.com adreslerinden birine veya hepsine (e-posta alımı sırasında oluşabilecek olası risklere karşı – posta kutusunun dolu olması, teknik sorunlar, vs.) gönderilmelidir. Kısa bir süre sora başvurular ilan edilecek olan web sayfası üzerinden ilgili sayfada belirtilecek kurallar çerçevesinde yapılacaktır. Web sayfası ilanına kadar başvurular yukarıda belirtilen e-posta adreslerine aşağıdaki kurallar çerçevesinde yapılacaktır.

Tüm çalışmalar editörler kurulu üyeleri tarafınca değerlendirilir ve çalışma hazırlıkları için gerekli şartlar yerine getirilmiş ise konu hakkında uzman olan en az iki bağımsız eleştirmen tarafınca tekrar değerlendirilir. Yazılar, başka bir dergide ve başka bir dilde yayınlanmamış ve yayınlanmayacak olmak şartıyla kabul edilir. Özet formunda dahi sözlü olarak daha önce sunulmuş olan çalışmalar dergiye bildirilmelidir.

Makale e-posta ile gönderilirken, tüm yazarlar tarafınca çalışmanın ya da bir parçasının daha önce herhangi bir dergide yayınlanmadığı ve yayınlanma aşamasında olmadığını belirttiği ve onayladığı **"editöre sunum sayfası (cover letter)"** 0216 4494480 numaralı faksa ayrıca gönderilmelidir. Bu mektup, çalışmada adı geçen **tüm yazarlar tarafınca imzalanmalı** ve yazarlardan birisi **iletişim kurulacak kişi** olarak belirtilerek adresi (telefon ve/veya faks numarası) bildirilmelidir.

Yazarlar, bulguları, alıntıları, onayları ve referansları içeren çalışmanın doğruluğu ve güvenilirliği için tam sorumluluğu kabul etmelidirler. Yazarlar çalışmanın reddedilmesi durumunda, kararın bağımsız hakemler tarafınca verildiğini kabul etmeli ve sonuç sorgulanmamalıdır. Editörler kurulu kabul edilen çalışmada, bilimsel verilerle çalışmamak kaydıyla şeklen düzeltme yapma hakkına sahiptir.

MAKALELERİN HAZIRLANMASI

Makaleler Türkçe ve imla açısından Türk Dil Kurumu Sözlüğü kuralına uygun olarak yazılmalıdır. Metin kağıdının (A4) bir kenarından 2.5 cm boşluk kalacak şekilde, iki satır halinde (başlık sayfası hariç) yazılmalıdır. Yazı karakter büyüklüğü 10'un altında olmamalıdır.

Makalenin yazı bölümü, orijinal makaleler için 10'u, derlemeler için 12'yi, olgu sunumları, teknik raporlar için 4'ü ve mektuplar 1 sayfayı geçmemelidir. Başlık sayfasından başlayarak tüm sayfalarda **sayfa numarası üst sağ köşeye** yazılmalıdır. Her bir bölüm ayrı bir sayfalar yazılmalıdır. Şekil, grafik ve fotoğraflar yine e-posta ile JPG veya GIF formatında makale içine monte edilmiş şekilde veya ayrı olarak gönderilecektir.

Başlık sayfası – makalenin başlığı, yazarların isimleri ile birlikte unvanları ve derecelerini içermelidir. Kısa başlık – en fazla 40 karakter olan (karakterler ve boşluklar dahil) – belirlenmelidir. İletişim kurulacak olan yazar tam adres, telefon ve/veya faks numarası belirtilmelidir. Çalışmanın destekleyen kurum ve bölümler, tebliğ edildi ise tebliğ edildiği yer ayrı paragraflarda belirtilmelidir.

Özet – Makalenin tam başlığı ile başlamalıdır. Yazarların adları yazılmamalıdır. Klinik ya da deneysel çalışmalar **bölümlenmiş özet (structured abstract)** ile başlamalıdır. Bu özetler, kısa ve açık olarak **amaç**, (hastalar ve) **yöntemler**, **bulgular** ve **sonuçlar** olmak üzere 4 başlık altında olmalı ve 300 kelimeyi aşmamalıdır. Olgu sunumları ve teknik notlar için bölümlenmiş özet yerine tek paragraftan oluşan, 200 kelimeyi aşmayan özet gerekir. Özet sayfasının altında 3 ile 10 kelimeden oluşan **anahtar kelime listesi** bulunmalıdır.

Metin-

Giriş: Makalenin amacı açık olarak belirtilmelidir. Makaleye zemin oluşturan bilgiler kısaca derlenmeli ve sunulmalıdır.

(Hastalar ve) Yöntemler: Hasta seçimi ya da deney hayvanlarının ve kontrol grubunun seçimi tarif edilmelidir. Yöntemler, kullanılan ekipman ve prosedürler, bulguların yeniden üretilebilmesi için yeterli olacak ayrıntı ile anlatılmalıdır. Kullanılan tüm ilaçlar ya da kimyasallar jenerik isimleri, dozları ve uygulama yollarını içerecek şekilde belirtilmelidir. İnsan veya hayvan denekler üzerinde yapılacak tüm **araştırmalar kurumsal ya da bölgesel etik kurul tarafından onaylanmış olmalı** ve onaylayan kurul açık olarak belirtilmelidir. Bulgular değerlendirilirken kullanılan istatistiksel yöntemler hakemler tarafından bulguların doğrulanabileceği kadar yeterli ayrıntıda belirtilmelidir.

Bulgular: Veriler tablolar ve figürler ile sunulmalı, önemli gözlemler metinde belirtilmelidir. Ölçümlerde kullanılan birimler "Système International d'Unités (**SI Units**)" ile uyumlu olarak verilmelidir.

İrdeleme: Çalışmanın önemli ve yeni sonuçları ortaya konmalı, bulgular bölümündeki tüm veriler tekrarlanmamalıdır. Bulgular temelinde olası çıkarımlar ve sonuçlar tartışılmalıdır.

Olgu sunumu giriş, olgu sunumu ve sonuç bölümlerinden; teknik not ise giriş, yöntem, (varsa bulgular) ve sonuç bölümlerinden oluşmalıdır.

Bilgilendirme: Eğer varsa, akademik çevrede olanlar dışında teknik, finans veya malzeme yardımı/desteği sağlayan kişiler veya kuruluşlar belirtilmelidir.

Kaynaklar – referanslar **yazı içinde geçtikleri sırayla**, arabik sayılarla ve **üst simge** olarak numaralandırılmalı ve aynı sıralamayla referanslar listesinde yer almalıdır. Dergi isimleri **Index Medicus sistemine uygun olarak kısaltılmalı** ve **noktalı makaleler kullanılmamalıdır**. Index Medicus'un kapsamadığı bir dergi kaynak olarak gösterildiğinde, ismi kısaltılmamalı ve tüm isim yazılmalıdır. Kişisel sohbetler ve yayınlanmamış veriler parantez içinde açıkça belirtilmelidir. **Altında fazla yazarı olan kaynaklarda ilk üç yazar ve sonrasında et al.** kullanılmalıdır.

Örnekler:

(a) Periyodik dergilerde yayınlanan makaleler:

Wylde AC, Richard MT, Karow AMA. A model for thermal gradients during renal vascular anastomoses. J Surg Res 1988;43:532-534.

(b) Kitap bölümleri:

Mosley JW, Galambos J. Viral hepatitis. In: Schiff L(ed): Diseases of the Liver. 5th ed. Philadelphia: J B Lippincott; 1975. p500-593.

(c) Tüm kitaplar:

Matthews DE, Farewell VT. Using and Understanding of Medical Statistics. Basel: Karger; 1985.

Tablolar - Metindeki sırasıyla tablolar numaralandırılmalıdır. Her tablo tek başına ayrı sayfada çift satır aralığı kullanılarak yazılmalıdır. Her tablo için **ayrı bir numara ve kısa başlık** belirtilmelidir. Ayrıntılar başlıkta değil dipnotta belirtilmelidir. Dipnotlar için tablo içinde semboller (*, +) kullanılmalıdır. Tablolar fotoğraf şeklinde gönderilmemeli ve yatay ya da dikey çizgiler kullanılmamalıdır. Standart istatistiksel ölçümler verilmelidir (ortalama, SD, SEM).

Şekil başlıkları – ayrı bir sayfada metinde geçen sırada verilmelidir. Kısa ve açık olmalıdır. Mikroskopi fotoğrafları kullanıldı ise boyama tekniği ve büyütme oranı belirtilmelidir.

Şekiller – (fotoğraflar, grafikler ve çizimler) metinde geçtikleri sıra ile numaralandırılmalıdır. Şekil üzerindeki belirteçler özellikle mikroskopi fotoğraflarında bulunmalıdır ve bu belirteçler zemin ile zıtlık oluşturacak renklerde seçilmelidir. Şekiller makalenin içinde değilse ve ayrı olarak gönderildiyse dosya adında ilgili makalenin başlığı vurgulanmalıdır. Fotoğraflarda kişiler kullanıldı ise kişinin kimliği anlaşılmamalıdır. Şekil daha önceden yayınlanmış ise kaynak ve yazılı izin belgesi sağlanmalıdır. Standart kısaltmaların, metinde ilk geçtikleri yerde açıklanacak şekilde kullanılması tercih edilir. biyokimyasal kısaltmalar için "Journal of Biological Chemistry" kaynak gösterilmelidir. Tüm ticari ürünlerin üretici firması, şehir ve ülkesi parantez içinde belirtilmelidir.

Ek bilgi için, lütfen editörlüğe telefon ya da e-posta ile ulaşınız.

[Yazım kuralları, Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals - the fifth edition - 1997 (The New England Journal of Medicine 1997; 336 : 309-315) ile uyumludur.]

www.turkkolonverektum.com • www.turkishcolorectal.com • www.turkishcolorectal.org



İçindekiler/Contents
Türk Kolon ve Rektum Cerrahisi Derneği'nin
Resmî Yayın Organı
Official Journal of
Turkish Association of Colorectal Surgeons



Temel Konu - Güncelleme

Main Topic-Update

- Rektum Kanseriinde Lokal Nükse Yaklaşım..... 1
Management of Locally Recurrent Rectal Cancer
TAYFUN KARAHASANOĞLU, BİLGİ BACA

Özgün Makaleler

Original Articles

- Kolorektal Nedenlere Bağlı Mekanik Barsak Tıkanıklıklarında Morbidite ve Mortaliteyi
Etkileyen Faktörler ve Cerrahi Seçenekler..... 7
*The Factors Affecting Mortality and Morbidity of Mechanical Bowel Obstructions due to Colorectal Pathologies
and Surgical Treatment Options*
M. TANER BOSTANCI, MUHARREM KARAOĞLAN, YENER ÇINARLIER,
HÜSEYİN TOPTAY, HÜSEYİN COŞKUNÇAY
- Sakrokoksigeal Pilonidal Sinüs Genç Erkeklerde Kilo Fazlalığı, Yüksek Vücut Kitle İndeksi
ve Ten Rengi ile İlişkilidir14
*Sacroccoccygeal Pilonidal Disease is Associated with Increased Body Weight, High Body-Mass Index
and Skin Color in Young Men*
MEHMET YILMAZ, MEHMET FATİH CAN, MERT MAHSUNİ SEVİNÇ,
GÜVEN YİĞİT, ÖZCAN KESKİN
- Travmatik Rektum Yaralanmaları23
Traumatic Injuries of the Rectum
GÜRHAN BAŞ, RAMAZAN ERYILMAZ, İSMAİL OKAN,
ORHAN ALİMOĞLU, MUSTAFA ŞAHİN
- Erişkinlerde İntussusepsiyon.....29
Intussusception in Adults
M. TANER BOSTANCI, MUHARREM KARAOĞLAN, H. OĞUZHAN İNAN,
HÜSEYİN COŞKUNÇAY
- Kolon Torsiyonları36
Colonic Torsions
MUHARREM KARAOĞLAN, M. TANER BOSTANCI, İLKAY YÜKSEL,
SERDAR KIRMIZI, HÜSEYİN COŞKUNÇAY

Olgu Sunumları

Case Reports

- Boğulmuş Rektum Prolapsusu Olan Genç Olguda Tedavi Prosedürü.....43
A Treatment Procedure in A Young Patient with Incarcerated Rectal Prolapse
CEMAL KARA, ALPER SÖZÜTEK, ALİ DOĞAN BOZDAĞ, HAYRULLAH DERİCİ,
OKAY NAZLI, TUĞRUL TANSUĞ
- Kronik Renel Yetmezlikli Bir Olguda Spontan Çekum Nekrozu48
Spontaneous Necrosis of the Caecum in a Patient with Chronic Renal Insufficiency
HALUK RECAİ ÜNALP, MUSTAFA PEŞKERSOY, MEHMET ÇIKLA,
ERDİNÇ KAMER, MEHMET ALİ ÖNAL

Seçilmiş Özetler.....51

Selected Abstracts

<http://www.kolorektalcerrahi.com/>

Türkiye Kolon ve Rektum Cerrahisi Derneği

**TÜRK KOLON ve REKTUM CERRAHİSİ DERNEĞİ**

Bul

ANA SAYFAHAKKINDA TOPLANTILAR EĞİTİM İLETİŞİM

Üye Girişi

Kullanıcı:

Şifre:

Giriş

Ana Menü

- Hastalar için
- Dernek Üyeliği
- E-Dergi
- E-Posta Grubu
- E-Ölgu Tartışma Grubu
- Onam Formları
- Burslar
- Bağlantılar
- Bildirgeler ve Kılavuzlar
- Dernek Yayınları

Dernek Hakkında

Türk Kolon ve Rektum Cerrahi Derneği; kolorektal cerrahi alanında çalışan genel cerrahi uzmanlarının, ulusal, mesleki ve bilimsel uzmanlık derneğidir.

Kolorektal cerrahi alanı, kolon, rektum ve anüs hastalıklarının koruyucu, tanı ve tedavi edici tüm konularını içerir. Kolon ve rektum cerrahisinin ülkemizdeki temel standartlarının belirlenmesi ve yaygınlaştırılması için hasta bakım standartları ve ulusal politikaların oluşturmaya katkıda bulunmayı amaçlar.

Haberler

Derneğimizi bilimsel ve biçimsel olarak daha da yükseldere taşıma görevinin bilinci içinde kendim ve yönetim Kurulu arkadaşlarım adına hepinize saygı ve sevgilerimizi sunarım.

Prof. Dr. Adil Baykan
Türk Kolon ve Rektum Cerrahisi Derneği Başkanı

Duyurular

İKİNCİ BAŞKAN:
Prof. Dr. Mehmet Füzün

GENEL SEKRETER:
Prof. Dr. Dursun Buğra

SAYMAN:
Prof. Dr. Tank Akçal

Toplantılar

Kolorektal Cerrahide Güncel Kavramlar ve Tartışmalı Konular 2008

Hosgeldiniz
Bilimsel Kurul
Bilimsel Program

2007 Ulusal Kolon ve Rektum Cerrahisi Kongresi

Hosgeldiniz
Bilimsel Kurul
Bilimsel Program
Genel Bilgiler